



# COMUNE DI BELVEDERE MARITTIMO

*Provincia di Cosenza*

SETTORE AMMINISTRATIVO  
UFFICIO PERSONALE

## DETERMINAZIONE

n. 156 Registro Generale

del 30 MAR 2023

( n° 25 Registro Servizio del 22/03/2023 )

**OGGETTO** Impegno di spesa per rinnovo pacchetto SOFTWARE TIME RELAX  
"Ditta Nuova Alfa Calabria Srls". CIG: Z6A3A7A5B6

L'anno DUEMILAVENTITRE, il giorno 22 del mese di MARZO

alle ore 12:00 nella Sede Municipale e presso l'Ufficio Personale

### Il Responsabile del Settore

**PREMESSO** che con determina dirigenziale n.326 del 19/07/2000, veniva aggiudicata alla Ditta Nuova Alfa Calabria S.r.l.s, di Barberio Francesco, la fornitura di un sistema di rilevazione presenze ;

**CHE** con nota del 23 dicembre 2021, la ditta "Nuova Alfa Calabria Srls", ha presentato la proposta di mettere a disposizione il pacchetto SOFTWARE TIME RELAX, installato su un proprio server, in modo da dare alle persone autorizzate e registrate sul sistema ad accedere alle funzionalità, in abbonamento annuale al costo di €. 504,00+IVA al 22%, che in copia si allega alla presente per farne parte integrante e sostanziale;

**CHE Time Relax** è la soluzione software in grado di automatizzare la gestione delle presenze e delle assenze del personale in azienda.

**CHE** il software è semplice da utilizzare, si adatta ad ogni esigenza, che sia azienda privata o ente pubblico, ed è in grado di ridurre notevolmente tempi e costi di gestione ed elaborazione dei dati rilevati.

CHE non necessita di installazione ed è sufficiente avere una connessione ad Internet. Questo permette di lavorare 24h su 24h, utilizzando qualsiasi browser su qualsiasi ambiente di lavoro Windows, Mac o Linux.

CHE, rapidità, efficienza e sicurezza sono alla base del software. I dati e la gestione sono protetti dalla connettività HTTPS.

CHE è predisposto per l'utilizzo da parte di più tipologie di utenti, gli stessi effettueranno un login con nome utente e password, secondo gli adempimenti previsti dalla legge.

**RITENUTO** dover procedere a porre in essere tutte le attività finalizzate al rinnovo del prodotto della ditta concessionaria, per l'annualità 2023, in affidamento diretto mediante corrispondenza, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lett.a), del D.Lgs. n. 50/2016;

**RITENUTO**, altresì, di impegnare la spesa di €. 504,00 + IVA al 22% €. 110,88 (totale Impegno €.614,88, relativamente al software TIME RELAX;

**VISTO** il Regolamento Comunale per l'acquisizione in economia di lavori e servizi e forniture;

**VISTI** gli artt. 107,183 e 192 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n.267;

**VISTE** le linee guide ANAC di cui al D. Lgs. 18 aprile 2016, n. 50;

**VISTO** il Regolamento di Contabilità;

**VISTO** il Piano Esecutivo di Gestione;

**VISTO** il vigente Regolamento sull'ordinamento degli uffici;

**CONSIDERATO** che l'esigibilità dell'operazione è prevista entro il 2023

**DARE ATTO** che è stata aperta posizione. CIG : **Z6A3A7A5B6**

**ATTESO** il decreto n. 9 del 15/09/2022 con il quale il Sindaco ha conferito allo scrivente le funzioni di Responsabile del Settore PERSONALE di questo Comune;

**DARE ATTO**, altresì, che la relativa spesa sarà liquidata dietro presentazione di regolare fattura da parte della ditta in trattazione,

## **DETERMINA**

Per le motivazioni espresse in parte motiva,

- **Di considerare** le premesse parti integranti ed inscindibili del presente atto;
- **Di porre** in essere tutte le attività finalizzate alla formalizzazione dell'acquisto in affidamento

diretto del pacchetto SOFTWARE TIME RELAX per l'annualità 2023, con la ditta "Nuova Alfa Calabria S.r.l.s." con sede in via Sila 59 – Aprigliano (Cs);

• **Di precisare** ai sensi dell'art. 192 del D. Lgs. 267/2000 che:

- il fine che si intende perseguire con il contratto è quello di garantire il corretto espletamento del servizio delle presenze – assenze del personale;
- l'oggetto del contratto è la fornitura del servizio di rilevazione presenze, ivi compresa la manutenzione;
- il valore economico non supera la soglia dei 40.000,00 Euro ed è pertanto possibile procedere alla trattativa diretta ai sensi del D. Lgs. n. 50/2016;
- ai sensi dell'art. 32 comma 14 del D.Lgs. 50/2016 la stipula del contratto avviene mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio;
- le clausole contrattuali sono quelle previste dalla lettera commerciale;
- la modalità di scelta del contraente è quella dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 36 comma 2 lett.a ) del D.Lgs.50/2016;

• **Di impegnare** la spesa di €. **614,88** IVA compresa, al Cap 82/0 bilancio 2023 in deroga ai dodicesimi.

Il Responsabile del Settore  
(Daniele Ponte)

**VISTO** di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria della presente determinazione, ai sensi dell'art. 151, comma 4 del Decreto Legislativo n. 267 del 18/08/2000 ( T.U.E.L. ), che pertanto, in data odierna diviene esecutiva

**NOTE**

.....

Data 24/03/23

Il Resp. Uff. Contabile  
( Dott.ssa Grosso C. Ponte Antonietta)

**ACCORDO PER LA REALIZZAZIONE E GESTIONE CONGIUNTA  
SERVIZIO RILEVAZIONE PRESENZE**

**SCRITTURA PRIVATA TRA LE PARTI:**

- **COMUNE DI BELVEDERE MARITTIMO**, Via Mistorni – 87021 Belvedere Marittimo (CS) P.Iva e Codice fiscale Nr. 00346830789, UTENTE
- e**
- **NUOVA ALFA CALABRA SRLS**, con sede in Via San Giacomo, snc – 87051 Aprigliano (CS), P.Iva Nr. 03403730785, rappresentata da Barberio Egidio, in qualità di amministratore unico, indicata in seguito con N.A.C., FORNITORE

**PREMESSO CHE:**

**NUOVA ALFA CALABRA SRLS detiene la completa proprietà e tutti i diritti del software per la gestione delle presenze denominato Time Relax**

**SI CONVIENE CHE:**

**Art.1** Apparati e Servizi oggetto dell'accordo.

Con il Presente Accordo N.A.C., nei termini e nei modi precisati nel seguito si impegna a:

- Mettere a disposizione il pacchetto SOFTWARE TIME RELAX, installato su un proprio server;
- Dare la possibilità alle persone autorizzate e registrate sul sistema di accedere alle funzionalità;

**Art.2** Descrizione programma e proprietà intellettuale.

Time Relax è un servizio di rilevazione presenze, completamente gestibile via Internet. Time Relax, risiede sui server gestiti da N.A.C. (che può affidarsi a provider esterni per far ospitare il sistema). Il servizio viene fornito 24H al giorno e vi possono accedere tutti gli utenti abilitati attraverso un qualsiasi P.C. o Device in grado di accedere ad Internet mediante un browser di ultima generazione. Il salvataggio dei dati (BACKUP) verrà fatto automaticamente da Time Relax (secondo le tempistiche ritenute idonee da NAC e comunque con una frequenza minima settimanale).

Il programma su indicato nonché brevetti, invenzioni, marchi, denominazioni commerciali, diritti ai disegni, modelli di utilità, copyright, database, software, know-how, segreti commerciali, nomi di dominio di N.A.C. o di alcuni soggetti terzi e altri diritti simili o qualsiasi altro diritto di proprietà dei dati e delle specifiche, in ogni caso, sia registrati che non registrati, comprese le richieste di concessione di uno qualsiasi dei precedenti e tutti i diritti o forme di protezione aventi effetto equivalente o simile a uno



**NUOVA**  
**ALFA CALABRA**

dei precedenti (in prosieguo: la "Proprietà Intellettuale") di N.A.C. o di alcuni soggetti terzi vengono specificamente riconosciuti dall'utente come proprietà esclusiva di N.A.C. o dei suddetti soggetti terzi, dai quali N.A.C. può avere ottenuto determinati diritti relativamente a tali Prodotti o Servizi, e l'utente non disporrà di alcun diritto o licenza per copiare, tradurre, modificare, trasferire o unire nessuna di tale Proprietà Intellettuale, salvo ove specificatamente ed espressamente assegnato o concesso per iscritto da N.A.C. all'utente.

L'utente si impegna a non effettuare il reverse engineering, disassemblare, decompilare o tentare altrimenti di estrarre il codice sorgente dai Prodotti software o qualsiasi altro Prodotto. L'utente si impegna altresì a non fornire dati, immagini o qualsiasi altra informazione relativa al software ad altre aziende concorrenti o comunque fornitrici di software/prodotti simili. In ogni caso, l'utente sarà tenuto ad interrompere con effetto immediato l'uso della suddetta Proprietà Intellettuale dopo che avrà ricevuto una comunicazione scritta da N.A.C. e automaticamente e con effetto immediato dopo la risoluzione del presente Contratto. L'utente, qualora non avesse prima ottenuto l'autorizzazione scritta di N.A.C., non potrà rimuovere, cancellare, sfigurare, cambiare o sostituire qualsiasi marchio commerciale o altra Proprietà Intellettuale utilizzati sui Prodotti e Servizi o riguardo a essi.

### **Art.3** Tenuta dati e accordo di riservatezza.

I dati sono custoditi su Server di proprietà di N.A.C.

L'utente è tenuto a custodire le credenziali di accesso, la divulgazione e l'uso improprio di tali credenziali fanno decadere qualsiasi responsabilità da parte di N.A.C.

Il Fornitore si impegna a non diffondere e a non utilizzare, al di fuori delle attività previste dalla presente offerta, alcuna informazione confidenziale e/o riservata, ovvero di carattere tecnico e/o commerciale, relativa all'utente ed alle sue attività, di cui il Fornitore possa venire a conoscenza.

L'utente si impegna a non diffondere e a non utilizzare, al di fuori delle attività previste dalla presente offerta, alcuna informazione confidenziale e/o riservata, ovvero di carattere tecnico e/o commerciale, relativa all'oggetto della fornitura e al Fornitore ed alle sue attività, di cui l'utente possa venire a conoscenza. L'utente si impegna, per sé e per il proprio personale, a mantenere segrete le informazioni relative al Software ed a fare tutto quanto sia in suo potere per evitare che terzi entrino in possesso del Software medesimo.

### **Art.4** Limitazione di responsabilità.

In nessun caso N.A.C. risponderà di eventuali danni generali, indiretti, speciali, consequenziali o incidentali, inclusi, senza limitazione, i danni dovuti a ritardi, perdita di utilizzo, perdita di profitti o perdita di dati causati dalla negligenza dell'utente. In nessun caso N.A.C. risponderà di danni o ritardi causati da difetti di materiale, lavorazione, stoccaggio, movimentazione, installazione, uso, riparazione o manutenzione ad opera dell'utente il quale non riceverà alcun indennizzo per eventuali riparazioni o alterazioni o il costo della manodopera in relazione agli stessi. N.A.C. declina ogni responsabilità nei confronti dell'utente per, o a causa di, eventuali perdite o danni di qualsiasi tipo o natura, subiti da terzi.



**NUOVA**  
**ALFA CALABRA**

In caso di blackout dell'energia elettrica, del non funzionamento di internet e di eventuali altri problemi di collegamento, il servizio riprenderà il normale funzionamento quando il tutto sarà ripristinato, senza che l'utente

possa vantare alcun rimborso per il periodo di non accesso al servizio.

In nessun caso N.A.C. risponderà della eventuale perdita di dati o di qualsiasi altro danno derivante da attacco informatico.

N.A.C. non risponderà, in alcun modo, con esclusione assoluta di qualsivoglia responsabilità, per eventuali errori di calcolo delle procedure automatiche del sistema.

#### **Art.5** Forza maggiore.

Qualsiasi inadempienza di una delle Parti nell'adempimento dei propri obblighi non sarà considerata una violazione del Contratto, se tale inadempienza è causata da forza maggiore. La forza maggiore include, tra l'altro, incendi, scioperi, boicottaggi, serrate, embarghi, sanzioni, decessi o

incidenti, cause di forza maggiore, difficoltà di trasporto o di produzione, incapacità di ottenere attrezzature o materiali, pandemie, epidemie, malattie contagiose diffuse o altri gravi rischi alla salute, ai regolamenti governativi o qualsiasi altra causa simile al di fuori del ragionevole controllo

della Parti. Un ritardo o la mancata consegna da parte di un subappaltatore per i motivi di cui sopra sarà considerato come un evento di forza maggiore. Ciascuna Parte notifica all'altra Parte per iscritto e senza indugio un evento di forza maggiore. Ciascuna Parte notificherà all'altra Parte la conclusione di un evento di forza maggiore. L'esecuzione degli obblighi delle Parti sarà sospesa fintanto che la forza maggiore persisterà. Nessuna delle Parti sarà responsabile per eventuali ritardi e danni causati da un impedimento al di fuori del proprio ragionevole controllo.

#### **Art.6** Modalità operative

N.A.C. si impegna a rendere disponibile l'applicativo Time Relax entro giorni 15 (quindici) dalla data di firma del presente accordo.

Non sono previsti vincoli di esclusiva.

L'utente è tenuto a mettere a disposizione del fornitore l'hardware necessario per il corretto funzionamento del servizio.

L'utente è tenuto alla verifica della correttezza dei dati generati dal sistema.

L'utente autorizza il fornitore a visualizzare i dati della propria organizzazione.

Eventuali personalizzazioni del S.W., saranno gestite separatamente dall'accordo, previa richiesta da parte dell'utente ad N.A.C., che ne analizzerà la fattibilità emettendo uno specifico preventivo di spesa.

#### **Art.7** Upload Timbrature.

Sarà compito dell'utente di gestire e garantire la trasmissione delle transazioni (timbrature) di presenza acquisite tramite i dispositivi di rilevamento fissi e/o mobili; N.A.C. metterà a disposizione specifiche procedure di comunicazione utilizzabili su tali dispositivi per gestire l'upload delle transazioni di presenza verso il server di sistema.

**Art.8** Tempi di intervento.

In caso di danni o impossibilità di accesso al software, la criticità verrà risolta entro giorni 3 (tre) lavorativi dalla comunicazione della stessa.

Nel caso di danni all'infrastruttura il servizio verrà ripristinato entro giorni 5 lavorativi dalla comunicazione della stessa.

In caso di anomalie software, la criticità verrà risolta nel più breve tempo possibile (a seconda della complessità), in ogni caso entro 48 ore lavorative dalla comunicazione verranno fornite le tempistiche di risoluzione.

Se problema verrà segnalato dopo 15 giorni dalla criticità non si procederà al ripristino dei dati

**Art.9** Durata.

Il presente servizio ha valenza a partire dal 01/01/2023.

Il presente servizio ha durata annuale: dal 01/01/2023 al 31/12/2023.

Rimane salva la possibilità di una disdetta straordinaria per un motivo particolare come il mancato pagamento da parte dell'utente del canone. La cessazione del contratto implicherà la cessazione dell'utilizzo del servizio da parte dell'utente.

**Art.10** Pagamenti.

Il canone annuo è di € 504,00 + Iva 22%.

Il canone è stabilito in base al numero di dipendenti secondo la seguente tabella.

N. DIPENDENTI	COMPENSO
75	504,00 + iva
100	649,00 + iva

Pertanto, l'eventuale configurazione di uno scaglione superiore determinerà un aumento del compenso.

La fatturazione del canone annuale avverrà in unica soluzione anticipata a 4 mesi data inizio contratto; pagamento tramite bonifico bancario a giorni 30 (trenta) data fattura.

**Art.11** Risoluzione del contratto.

Nel caso di gravissima inadempienza del fornitore e nelle ipotesi espressamente previste dalla legge, l'utente potrà chiedere la risoluzione del contratto stesso, dandone comunicazione al fornitore con lettera raccomandata A/R. e/o PEC specificandone i motivi con apposita relazione tecnica.

Nel caso di gravissime inadempienze da parte dell'utente, oltre al caso di cui all'art. 9 del presente contratto, il fornitore potrà rescindere unilateralmente il contratto e avrà comunque diritto all'indennizzo di quanto dovuto dal contratto stesso nonché al risarcimento di tutti i danni.

A scadenza del contratto, se il servizio non viene rinnovato dal cliente, l'amministrazione lo disattiva, dando un mese di tempo per la richiesta e l'esportazione dei dati.



**NUOVA  
ALFA CALABRA**

**Art.12** Trattamento dei dati personali.

I dati personali elaborati dal software Time Relax. vengono trattati esclusivamente da N.A.C. nelle persone dei suoi incaricati nominati, in modalità elettronica e cartacea. Le informazioni saranno trattate esclusivamente per le finalità legate alla gestione della rilevazione delle presenze nel pieno rispetto del Regolamento GDPR 2016/679, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione automatizzata. Le parti dichiarano di essere a conoscenza di quanto disposto dalle vigenti leggi in materia di trattamento dei dati personali, precisando che N.A.C. adotta le misure di sicurezza adeguate alle raccomandazioni contenute nel regolamento GDPR 2016/679 e seguenti. La sottoscrizione del presente accordo vale come espressa nomina di N.A.C. quale amministratore di sistema per tutto ciò che concerne l'elaborazione delle informazioni utilizzate da Time Relax e quale responsabile esterno al trattamento al fine di nominare gli incaricati al trattamento dei dati personali. Sarà cura dell'utente acquisire il consenso al trattamento dei dati personali, evidenziando le modalità di gestione su server remoto ad opera di personale incaricato esterno. Per quant'altro non previsto dal presente contratto, si farà riferimento alle disposizioni di legge vigenti in materia di protezione dei dati personali.

L'utente osserverà e applicherà le disposizioni di tutte le leggi applicabili in materia di protezione dei dati, privacy e sicurezza, ivi compreso, in via non limitativa, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'Unione Europea 679/2016 (il "GDPR") e tutte le altre leggi internazionali, regionali o direttive, leggi e regolamenti nazionali sulla protezione dei dati, privacy o sicurezza dei dati durante il trattamento dei Dati personali ai sensi del Contratto. N.A.C. dovrà essere manlevata da qualsiasi danno o perdita subiti in caso del mancato rispetto di tali istruzioni da parte dell'utente.

Si rimanda all'allegato A, auto-designazione di N.A.C. come Responsabile del Trattamento relativamente ai dati personali gestiti per conto del Cliente e in conformità all'Art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 – GDPR.

**Art.13** Foro Competente.

Per qualunque controversia dovesse verificarsi in merito al presente accordo, le parti dichiarano competente il Foro di Cosenza.

Le Parti si danno atto e riconoscono che il Contratto è il risultato di trattative intercorse tra le stesse in piena reciproca libertà e con libera determinazione di ciascuna.

Il presente Contratto annulla e supera qualsiasi altro accordo, scritto o verbale, precedentemente stipulato tra le parti.

**Per Comune di Belvedere M.mo (CS)**

UFFICIO DI SEGRETERIA  
AFFARI GENERALI  
(DANIELE PONTA)  
Istruttore Amministrativo



**Per NUOVA ALFA CALABRA SRLS**

Via San Giacomo – 87051 Aprigliano (CS) – Tel. 0984/421574 – Cell. 337/982778

e-mail: [nuovaalfacalabrasrls@gmail.com](mailto:nuovaalfacalabrasrls@gmail.com) – pec: [nuovaalfacalabrasrls@pec.it](mailto:nuovaalfacalabrasrls@pec.it) - Partita IVA 03403730785



## CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Ai sensi dell'art.32, comma 1, della legge n. 69 del 18/06/2009 e ss.mm.ii, la presente determinazione, ai fini della pubblicità degli atti e della trasparenza dell'azione amministrativa, viene pubblicata all'Albo Pretorio On Line in data odierna per rimanervi per quindici giorni esecutivi.

Belvedere M.mo, li 30 MAR. 2023



IL RESPONSABILE DELLE PUBBLICAZIONI

RESPONSABILE DEL SETTORE  
AFFARI ISTITUZIONALI  
*Daniele Ponticelli*

## ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Responsabile delle Pubblicazioni, visti gli atti d'ufficio, attesta che la presente determinazione, ai fini della pubblicità degli atti e della trasparenza dell'azione amministrativa, è stata pubblicata all'Albo Pretorio On Line, per quindici giorni consecutivi dal 30 MAR. 2023 così come prescritto dall'art. 10 del Regolamento Comunale Ordinamento Uffici e Servizi

Belvedere M.mo, li 30 MAR. 2023



IL RESPONSABILE DELLE PUBBLICAZIONI

RESPONSABILE DEL SET.  
AFFARI ISTITUZIONALI

*Daniele Ponticelli*

E' COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

Li, \_\_\_\_\_